

# IO, GIORGIO, JORGE E GLI ALTRI

CONVEGNO INTERNAZIONALE SU **GIORGIO CAPRONI E I POETI SPAGNOLI**  
Universidad Complutense, Facultad de Filología (Edificio A, Salón de Grados) **MADRID** 20 / 21 OTTOBRE 2015  
Istituto Italiano di Cultura (Salón de Actos)

Martedì 20

Mercoledì 21

Universidad Complutense - Facultad de Filología - Salón de Grados (Edificio A)

9.30

«PRESTO SARÒ CHI SONO»

Prima sessione: *Riflessioni su Giorgio Caproni*

(Presiede Elisa Martínez Garrido)

Saluti delle autorità accademiche della Facultad de Filología e dell'Universidad Complutense, dell'Istituto Italiano di Cultura, di Elisa Martínez Garrido e Alessandro Ferraro

GIAN LUIGI BECCARIA

Torino <

*Caproni, «incisore sonoro»* <

ENRICO TESTA

Genova <

*Caproni e il Novecento* <

LUCA ZULIANI

Padova <

*Una lettura de Le stanze della funicolare* <

«PRONTO SABRÉ QUIÉN SOY»

Seconda sessione: *Rapporti con i poeti spagnoli*

(Presiede Mirella Ana Marotta Peramos)

JAIME SILES

> Valencia

> *Observaciones sobre la poesía de Giorgio Caproni*

PAOLO ZUBLENA

> Milano-Bicocca

> *Il Llanto secondo Caproni*

PEDRO LUIS LADRÓN DE GUEVARA

> Murcia

> *Caro Giorgio, querido Jorge: il carteggio Caproni-Guillén*

MARCO CARMELLO

> Madrid-Complutense

> *Lo specchio convesso: sguardo e poesia fra Caproni e Salinas*

11.00

Dibattito e pausa caffè

12.00

ANNA DOLFI

Firenze <

*L'ascensore: la prima tappa d'un canzoniere d'esilio* <

MARGHERITA QUAGLINO

Torino <

*Le «altre cose» del Terzo libro* <

ADELE DEI

Firenze <

*Geografia dell'antinferno* <

AURORA CONDE MUÑOZ

> Madrid-Complutense

> *«Tirar giù la valigia»... «ligerero de equipaje»*

ELISA DONZELLI

> Roma

> *Caproni e Antonio Machado: Sogno vince Realtà*

PATRICIA PETERLE

> Florianopolis

> *Giorgio Caproni: contatti, contagi e risonanze*

13.00

Dibattito e pausa pranzo

Istituto Italiano di Cultura - Salón de Actos - Calle Mayor 86

19.00

Sessione serale: «NELL'ORA IN CUI L'ARIA S'ARANCIA»

(Presiede Alessandro Ferraro)

LEZIONE MUSICALE <

su *IL CONTE DI KEVENHÜLLER*

*Tradurre Caproni* <

JUAN CARLOS RECHE

Madrid <

*Ascoltare Caproni* <

LORENZO PERI

Pisa <

con letture di DONATELLA DANZI

e PEDRO ZÁRATE DUQUE

> TAVOLA ROTONDA

CON I POETI

JORGE URRUTIA

ENRICO TESTA

JAIME SILES

JUAN CARLOS RECHE

PEDRO LUIS LADRÓN DE GUEVARA

Coordina LAURA PUGNO

> Chiusura del Convegno

**Direzione scientifica:** Elisa Martínez Garrido (Universidad Complutense de Madrid) e Alessandro Ferraro (Università degli Studi di Genova).


**Organizzazione:** Departamento de Italiano UCM, Istituto Italiano di Cultura, Facultad de Filología UCM.

**Comitato scientifico e organizzativo:** Aurora Conde Muñoz, Elisa Martínez Garrido, Mirella Ana Marotta Peramos, Juan Varela Portas, Laura Pugno, Mario Vecchione, Juan Carlos Reche, Chiara Cappuccio, Marco Carmello, Leonardo Vilei e Alessandro Ferraro.

**Collaboratrici:** Chiara Giordano, Manuela Rodríguez de Partearroyo e Anna Scicolone.

**Illustrazione ufficiale:** Alisa Fomina (alisafomina.tumblr.com)

 **Informazioni:** alessandro\_ferraro@icloud.com

 **Pagina Facebook:** Io, Giorgio, Jorge e gli altri